Należytość pocztowa opłacona ryczałtem
Вторник 15 декабря 1925 г. V-й год изд. № 934 V-й год изд. Цѣна отдѣльн. № 20 гр.

Egzemplarz obowiązkowy

ВОЛЫНСКОЕ СЛОВО

ЦѢНА ОБЪЯВЛЕНІЙ: в зл. польск. Строка миллиметровая впереди текста 25 гр. посреди текста 50 гр. позади текста 15 гр. Страница об'явл. занимает 10. столб
Заграничн. на 50% дороже За несвоевременное напечатаніе об'явленій администрація не отвѣчает. ПОДПИСНАЯ ЦѢНА: 1 мѣс. 1 зл. 50 гр. ин. 2 зл
Адр. редакціи и администраціи: Ровно ул. Галлера № 6 тел. 88. Текущій счет в Р. К. О. в Варшавѣ № 80.695.
Рукописи не возвращаются
Редактор принимает ежедневно с 12—2 дня
Ежедневная общественная, литературная и экономическая газета
Конторы открыта с 9—1 ч. дня и с 3—7 ч. ежедневно, кромѣ праздн. дн.
Ровно — Ковель — Владимір-Вол. — Дубно — Острог — Корец — Здолбуново — Сарны Барановичи.

kino „ARS" Wola ul. 3 Maja № 270
От 9 с. м.
ЭДДИ ПОЛО
в наилучшем — фильмѣ — Ружье и аркан
послѣднія 3 СЕРІИ 18 АКТОВ в одной программѣ

Первоклассная ПАРИКМАХЕРСКАЯ
ВЛ. ДЕСЕЛЬСКІЙ
от 1-XII с. г. перенесена в новое помѣщеніе по ул. 3-го мая № 66 (угол 14 Дивизіи)
Спеціальный салон для дам.
MANICURE. ЗАВИВКИ и т. д.
для ГГ. военных и чиновников скидка.

Элегантная обувь украшает ногу
к наступающим праздникам
покупайте мѣстную и заграничную обувь только у

Д. Финкельштейнъ
ул. 3 мая 105
Громадный выбор БОТ самых лучших фабрик

Tadeusz Szafrański
pracownia stolarska
Lwów, ul Kochanowskiego 84
WYKONUJE NA ZAMÓWIENIA
urządzenia mieszkań sklepów i aptek
Specjalista w stylu zakopiańskim

HERMATOGEN LEK
leczy bledn małokrowę i cistoś krofuły, nerwy, wzmacnia siały, poprawia cerę, pobudz apetyt, nie psuje zębów—dla dorosłych dzieci i starców
Skł. gł. Warszawa Poznańska 11
CZYŚCZĄ ŻOŁĄDEK
Chronią od reumatyzmu, artretyzmu od uderzeń krwi do głowy
REFORMACKIE
PIGUŁKI APTEKI
Karczewski-Tuszyński
Warszawa, TRĘBACKA 4 Tel. 13-71
Żądać tylko z zakonnikiem

Фирма существует уже 30 лѣт
В настоящее время технически улучшена и расширена
Мастерская каучуковых
РАВНО ЗАВЕДЕНІЕ ПО РѢЗЬБѢ ПЕЧАТЕЙ
ROMAN MINKIN
LWÓW, ul. LEGIONÓW 29 (w pasażu)
Агентам по пріему заказов из провинціи значительная уступка! Обратить вниманіе на имя и адрес!

„Osiedle Grabnik"
Emeryci Wojskowi z Osadnikami Kołu „Grabnik" w Równem ukonstytuowali
Spółdzielnę Budowlano-Mieszkaniową
zarejestrowaną w Okręgowym Sądzie Rówieńskim 21 listopada 1925 r, № 179. Członkami mogą być mający ziemię (działki) w Równem. Informacji udziela prezes Zarządu (ul. 3-go Maja dom Nr 157 mieszk. p. Jakuszewskiego) codziennie rano od 9—12 godziny (nie wykluczając świąt), a w każdą środę o 6 wieczór,
ZARZĄD.

Energiczny młody człowiek
poszukuje jakiejkolwiek biurowej pracy
włada językami: polskim rosyjskim i niemieckim. Zgłoszenia do Administracji „Echa Równeńskiego" pod L. Sz.

Українські Вишивки
20 аркушів з многими взорами до вишивання на гарнім папері, в твердій оправі з виньєткою П. Ковжуна розсилати буде з днем 1. січня
Українська книгарня и антикварня
Львів, вул. Рутовського 22
Ціна буде найменше 25 зол.
Хто пришле 10 зол. до 31 грудня, той одержить без огляду на спадок валюти лиш за доплатою 10 зол. цілий комплет. На складі всі краєві і заграничні видання

Фирма награждена золотыми медалями.
Склад: Warszawa ul. Orla 4
tel. 158-52 92-73

АГЕНТЫ, АГЕНТКИ
требуются для распространенія ходкаго предмета: на отвѣт почтовую марку
Lwów, Kampiana 9, Hawiński

ЛУЧШІЙ ПОДАРОК ДѢТЯМ К ПРАЗДНИКАМ
КНИГА
ПРОДАЖА ПО НОМИНАЛЬНЫМ ЦѢНАМ БЕРЛИНСКАГО КАТАЛОГА В РЕДАКЦІИ „ВОЛЫНСКАГО СЛОВА"
РОВНО, UL. HALLERA 6, тел. 88
Konto czekowe P. K. O. w Warszawie 80695.
Большой выбор послѣдних новинок книжнаго рынка
Подписчикам „Вол. Слова" 10% проц. скидки с цѣн каталога.

Łóżka żelazne i miosiężne
własnego wyrobu po cenach konkurencyjnych poleca
Prokopowicz i Szwec LWÓW ul. Skarbkowska 16.
HURT — DETAIL.

Panowie
Najlepsze, najpewniejsze higieniczne specjalności gumowe tuzin zł. 4. — wysyła dyskretnie
S. FEDER
Lwów, Sykstuska 7
Zajmujące cenniki darmo.
Najlepsze niedoścignione nożyki do golenia do Gillette tuzin tylko zł. 4.--

Телеграммы

Вооруженное столкновеніе между Японіей и Сов. Россіей.

ВАРШАВА, 14—XII. По послѣдним свѣдѣніям, полученным из Шангхая, слѣдует опасаться возникновенія на территоріи Манджуріи на этих днях вооруженнаго столкновенія между Сов. Россіей и Японіей. Генерал Куо Тсанч Лин во главѣ своей арміи движется на Мукден для провозглашенія там китайской совѣтской республики. Японцы высадили в Кореѣ 2 дивизіи, готовыя к бою. В Шангхаѣ ожидается об'явленіе мобилизаціи для организаціи возстанія против китайских совѣтов.

Министр Морачевскій уходит в отставку.

ВАРШАВА, 13—XII, Министр общественных работ г. Морачевскій болен, (карбункул на шеѣ). Предстоит операція. Вчера Морачевскій подал прошеніе об отставкѣ, мотивируя плохим состояніем здоровья. Клуб П. П. С. собирается сегодня на совѣщаніе для обсужденія создавшагося положенія.

Блок латинских и славянских народов против англосаксов и германцев

ПАРИЖ, 14—XII. Чичерин прибыл 10 Декабря в Париж. Вчера он имѣл продолжительное совѣщаніе с Бріяном. Парижская печать передает сенсаціонное сообщеніе о подробностях предложеній Чичерина, который предвидит единеніе латинских и славянских народов и однородную их политику, направленную против германских и англосакских народов.

„Пяст" требует ревизіи договора о продажѣ лѣса кн. Любомирским.

ВАРШАВА 14-XII В сейм внесено предложеніе клуба P. S. L. „Пяста" затрагивающее договор заключенный 7 Ноября с. г. б. правительством Грабскаго с кн. Юріем Любомирским о продажѣ ему лѣса в Розвадовах и Кемпнѣ. Убытки какіе былибы причинены казнѣ в случаѣ утвержденія этого договора — достигли бы 2.283.542 зл. Предложеніе требует от Правительства назначеніе соотвѣтственной комиссіи.

Права и обязанности.

Из всѣх человѣческих достоинств, самым рѣдким является безпристрастность. Каждый и всякій всегда себя считает правым, и валит вину на другого.

В нѣкоторых случаях такая близорукость настолько очевидна, что со стороны даже смѣшно наблюдать противорѣчія являющіяся слѣдствіем отсутствія безпристрастія.

Попробуем, напримѣр, подвергнуть анализу взаимоотношенія домовладѣльцев и квартирантов. Вѣдь это два разных міра, помѣщающихся... под одной крышей.

Всѣ мировые завалены дѣлами тяжущихся домовладѣльцев и квартирантов, газетные столбцы пестрят самыми невѣроятными случаями насилія и самоуправства и нѣт дня, который-бы не принес новой ссоры, новаго конфликта между домовладѣльцем и квартирантом.

Послушать одного и другого: каждыйговорит, что правименно он, а противник его кругом виноват,—каждый взывает к правосудію и вопіет о попранном правѣ. Говорить о безпристрастности в этих случаях конечно не приходится.

Прекрасной иллюстраціей может служить такой случай:

В камерѣ мирового судьи в один и той-же день было назначено к разбору два дѣла. В первом нѣкій домовладѣлец г. Р. выселял по всѣм правилам закона из своего дома квартиранта г. А., а во втором по той-же статьѣ закона выселяли г-на Р. проживавшаго в домѣ своего сосѣда.

Одно дѣло было похоже на другое как двѣ капли воды. В первом случаѣ Р. закрыл воду и перерѣзал электрическіе провода, во втором он жаловался, что ему закрыли воду и перерѣзали провода; в первом его квартирант жаловался, что Р. его ругает и даже раз толкнул, во втором, сам Р. возмущался, что его ругал домохозяин и даже раз дал подзатыльник его сыну и так далѣе в том же родѣ

Публика откровенно хохотала,—уже очень был смѣшен Р. выступавшій в первом дѣлѣ истцем, а во втором отвѣтчиком и толковавшій факты в том и в другом случаѣ исключительно в свою пользу.

Первое дѣло Р. выиграл и выселил своего квартиранта, второе дѣло Р. проиграл и его самого выселили:

Как он был возмущен—стоило послушать!

Но развѣ такой Р. исключеніе? Навѣрное в той публикѣ, что так искренне хохота ла над Р., много было такихже самых людишек с перевернутой логикой.

Совершенно тоже самое происходит и с нашими тротуарами. Около своего собственнаго дома никто или почти никто не хочет их ремонтировать и содержать в порядкѣ, но каждый возмущается, что другіе так небрежно относятся к своим обязанностям, а вѣдь закон в этом отношеніи совершенно точно указывает, что каждый домовладѣлец о б я з а н содержать в исправности прилегающій к его дому тротуар, причем, конечно и отвѣтственность за всѣ несчастные случаи падает на неисправнаго домовладѣльца (art. 182 Ust Budowl 1900 г. и art. 401 Kod. Karn.)

Трудно предполагать, что эта статья убѣдит наших домовладѣльцев обратить внимание тротуары, а потомув интересах пострадавших пѣшеходов мы считаем своим долгом указать, что они имѣют полное право на основаніи вышеприведенных статей закона, требовать составленія полицейскаго протокола и привлекать к отвѣтственности нерадивых домовладѣльцев

Таким образом в общих интересах жителей города будет установлено, что у домовладѣльцев имѣются не только права, но и обязанности, неисполненіе коих влечет за собой отвѣтственность как уголовную так и матеріальную.

СМЫЧКА С ЭМИГРАЦІЕЙ.

Русское Время сообщает что, ВСНХ образовал особую комиссію для подготовки спецов по инженерной части в горной металлургической и текстильной промышленности, так как сов. инженеры послѣдних выпусков „непригодны" для техническаго преобразованія этих отраслей промышленности.

В цѣлях привлеченія русских инженеров из заграницы ВСНХ, через сов. агентов в различных странах, пытается „облегчить" „условія возвращенія в Россію инженеров из эмиграціи, беря на себя хлопоты по „политической нейтрализаціи, т. е. и[illegible]таніе разрѣшеній в'ѣзда в СССР помимо заграничных полпредов и совконсулов.

Инженерам, имѣющим практическій опыт в горном дѣлѣ, металлургіи и текстильном производствѣ, проживающим, заграницей, предлагается ВСНХ повышенные оклады от 250 до 300 рублей в мѣсяц и проѣзд за сов. счет в Россію.

Однако первоначально мѣста предлаются на Уралѣ или на югѣ Россіи, а не в столицах, для испытанія лояльности „возвращенцев", причем это об'ясняется невозможностью найти в Москвѣ жилых помѣщеній, т. к. „покупка" комнаты оплачивается теперь по 1000 руб. и выше.

Для успѣха привлеченія „возвращенцев" спецов, ВСНХ командировал в Харбин особую делегацію, которая должна на мѣстѣ облегчить формальности для инженеров, желающих поступить на сов. службу.

Мысль о приглашеніи в СССР иностранных инженеров оставлена, ввиду трудности привлеченія их к отвѣтственности, вслучаѣ обнаруженія „контрреволюціонной" дѣятельности и крупных расходов в иностранной валютѣ.

Ввиду отсутствія каких либо гарантій со стороны сов, правительства в исполненіи договоров найма и неприкосновенности инженеров, могущих поѣхать в сов. Россію, а также разгула ОГПУ, свободнаго счета с „возвращенцами" самостоятельно, административной ссылкой в соловецкіе концлагери, как „соціально-опасных" элементов, призывы ВСНХ „о примиреніи" встрѣчают, пока, полное равнодушіе у техническихспеціалистов, находящихся в эмиграціи и комиссія требует расширенія кредитов, для организаціи Посредническаго Бюро для уловленія спеціалистов в крупных европейских центрах, гдѣ наблюдается скопленіе русской эмиграціи.

В Москвѣ оцѣнивают выступленіе ВСНХ в этом вопросѣ, как побѣду „хозяйственных коммунистов", стоящих за „демократизацію" сов. строя.

ЖЕРТВА.

Ея собачья покорность приводила его в ярость. Его тяготила эта связь, ему нужна была свобода и независимость. Он не отрицал, что ему дала счастье эта экзальтированная дѣвушка с длинными рѣсницами, которыя вздрагивают, как испуганныя вѣтром блестящія черныя птицы. Но даже тогда, когда хотѣлось умереть, для того чтобы оборвать жизнь таким красивым аккордом, даже тогда в этом вздрагиваніи было что то зловѣщее, рождающее мрачныя предчувствія. Теперь, когда наступила пресыщенность, чѣм больше она страдала, тѣм больше он не навидѣл и презирал ее. В его мужской сущности проснулся дьявол, жестокій, неумолимый, который спокойно наблюдает за тѣм, как его жертва бьется в паутинѣ.

Он положительно не знал каким образом избавиться от нея. Ни оскорбленія ни угрозы не помогали.

Вот он слышит приближеніе ея шагов и раздраженіе овладѣвает им.

Раздался звонок и через нѣсколько минут она вошла.

Большія темныя кольца обвали ея глаза. Как только она вошла, она сказала!

— Я рѣшила уйти от тебя если это необходимо для тво его счастья, то я уйду.

Какую внутреннюю борьбу пережила эта женщина, произнося слова, которыя заковывали в дѣйствительность ея мучительное рѣшеніе?

В этот момент у него родилась дикая мысль. Он должен сію минуту закрѣпить ея рѣшеніе. Он боялся, что эти слова произнесены подвліяніем порыва, но завтра все будет по старому. Сейчас в эту же минуту он уязвит ея самую потаенную женскую гордость. Он рѣшился.

— Ты должна уйти отвѣтил он холодно. Ты прекрасно знаешь, что я не люблю тебя, а если ты заботишься о моем счастьи, то ты еще сегодня приведешь ко мнѣ оффиціантку из сосѣдняго ресторана. Ты знаешь ту блондинку, что всегда так привѣтливо улыбается мнѣ.

Этим ты докажешь свою любовь. О, он хорошо разсчитал. Игла вонзилась в самое сердце, но она спокойно сказала: — Ты хочешь доказательств, хорошо, я докажу.

Что то похожее на жалость на минуту пробудилось в нем к этой измученной, слабой женщинѣ. Но дьявол хохотал все громче и громче заглушая все. Он ничего не сказал, когда она уходила.

В дверях она оглянулась, а потом почти выбѣжала из комнаны.

Через полчаса раздался первый звонок. Из сосѣдней комнаты он слышал ея взволнованный голос.

— Мой брат так болен, он не сдѣлает вам ничего дурного. Вот вам еще деньги. Я буду в этой комнатѣ, если мой брат начнет волноваться Вы только позвоните, на письменном столѣ звонок.

Когда исполненіе его плана стало таким близким, непріятное чувство охватило его.

Но раздумывать было некогда. Дверь распахнулась и смазливая блондинка вошла в комнату.

Ей, вѣроятно, передалась его неловкость или она просто испугалась необычности положенія, но как только она вошла, она подбѣжала к письменному столу и со всѣх сил стала звонить. В ту же минуту из сосѣдней комнаты раздался выстрѣл.

Мирра Цельтнер.

Разныя извѣстія

Борьба с развратом.

Паденіе морали и нравственности в послѣвоенном греческом обществѣ доставляет греческому правительству столько же безпокойства; сколько задают экономическій и политическій кризисы, переживаемые Грецієй, Проституція здѣсь достигла огромных размѣров. Свыше 50% дѣвиц и женщин в Аеинах отдались разврату. Нѣкоторыя занимаются этим из спортивнаго чувства, а большинство по нуждѣ или стремясь к роскошной жизни. Уличная проституція достигла таких размѣров, что полиція не в состояніи бороться с ней. Но еще большую опасность представляет тайная проституція, которой занамаются многія видныя дамы общества. Как естественное послѣдствіе — страшная эпидемія венерическихболѣзней, рост безработных и безработицы. Правительство Пангалоса посвятило обсужденію такого положенія спеціальное засѣданіе, на котором было констатировано, что развpат приносит колоссальный вред греческому народу. Греческіе министры стали на точку зрѣнія, что главной причиной развpата является современная мода, которая позволяет женщинам весьма откровенно демонстрировать прелести своего тѣла и этим вводить мужчин в искушеніе. В виду этого как первую мѣру борьбы с развpатом, греческое правительство об'явило войну дамской модѣ. Министр внутренних дѣл приказал полиціи строго слѣдить за тѣм, чтобы дамскія платья не были бы короче 30 сантиметров от земли. Нарушающія его будут наказываться двухнедѣльным закюченіем и штрафом Подобное рѣшеніе правительства вызвало сильное возбужденіе как среди женщин, так и мужчин. Не исключена возможность, что дѣло дойдет до созыва митингов протеста, которые, конечно будут разогнаны полиціей. Газеты признают, что об'явленная

КИНО Nowy Swiat Новый Мір

8 актов

Нагая Женщина (la donna nuda)

8 актов

Жизненная драма один из послѣдних выдающихся фильмов во главѣ с извѣстной экранной артисткой ФРАНЧЕСКОЙ БЭАТИНИ

Слѣдующая программа „Французская кукла"

Пангалосом война дамской мо дѣ может оказаться для него роковой во время предстоящих выборов.

Антирелигіозная борьба с револьвером в руках.

Московскій губернскій суд разсматривал на днях интерес ное дѣло милиціонера А. Дубатова, обвинявшаго в дискре дитированіи власти.

Обстоятельства этого дѣла таковы:

Старшій милиціонер А. Дубатов „находясь при исполненіи служебных обязанностей" и будучи одновременно „в сос тояніи сильнаго опьяненія „за шел к своему знакомому Барышеву. Увидѣв у послѣдняго иконы на стѣнѣ, милиціонер закричал:

— „Это у тебя иконы, чтоли там болтаются. Вѣришь, я вот тебѣ покажу как вѣрить„.

И вытащил из кобура револьвер А. Дубатов выстрѣлил в иконы Такого рода „антирелигіозная пропаганда" и привела Дубатова на скамью подсудимых. Суд приговорил обвиняемаго к аресту на год, но принимая во вниманіе его прежнюю несудимость постановил считать этот приговор условным и освободить милиціонера Дубатова от ареста.

Мѣстная жизнь

Из цикла квартирных недора зумѣній.

На днях по заявленію проживающаго по ул. Сенкевича № 34. Бигелезера в занимаемую им квартиру с шумом и криком влетѣла домовладѣлица г. Кушнер и безпричинно стала наносить удары его женѣ Розѣ и сестрѣ послѣдней, а затѣм перебила стекло в дверях. Кушнер, как заявляет Бигеллезер, неоднократно уже пыталась ворваться для учинения дебоша в его квартиру, и на этот раз ей удалось привести в исполненіе свой план ввиду временнаго отсутствія заявителя в квартирѣ. Поводом к этому скандалу послужило требованіе г. Кушнир платить за квартиру не польскими злотыми а долларами, в исполненіи каковаго требованія, Бигелезер, понятно, отказал

Привлеченная к отвѣтственности Кушнер виновной себя не признала и заявила, что показаніе ея квартиранта не соотвѣтствует дѣйствительности. В злополучный день, она была приглашена в эту квартиру супругой квартиранта Розой. Лишь только она переступила порог, как пригласившая ее не говоря ни слова, стала наносить удары в голову в чем помогала сестра нападавшей. Вошедшаял ишена была возможности защищаться, так как на руках держала ребенка. Нападавшія изорвали на Кушнер одежду и бѣлье На крик сбѣжавшіеся другіе жильцы взяли из рук избиваемой женщины ребенка и встали в ея защиту.

Кушнер категорически отрицает, то, что якобы требовала уплаты квартирной платы долларами. По заявленію домовладѣлицы Бигелезер уже четвертый мѣсяц живет в ея домѣ совершенно безплатно, и при требованіи уплаты слѣдуемой квартирной платы, обзывал ее Кушнер различными нецензурными словами, грозя избить ее за ея назойливый характер.

Дѣло это передано полицейскими властями на разсмотрѣніе Мироваго Судьи.

В Луцкѣ.

Существовавшая до сих пор в Луцкѣ смѣшанная русская гимназія А. Коленко, перешла теперь в вѣдѣніе Луцкаго Русскаго Благотворительнаго Общества. Нам сообщают, что в Луцкѣ предположено возобновить издававшійся в прошлом году при гимназіи печатный орган: „Луцкій Историческій Вѣстник"

Погорѣловскій разстрига.

В селѣ Погорѣловкѣ, по сообщенію „Гостя" священник И. Н. раньше всѣх вѣрующих братьев зазывал к себѣ и говорил: „Что вы оставили христіанскую вѣру, да идете к некрещенным штундам? А теперь, как его исключили с должности, то останавливает людей православных и говорит: „Ах люди, люди! Куда вы идете слушать этого обормота? Вы всю жизнь свою ходите в эту церковь и в ад вѣчный пойдете. Идите в церковь живую Христову. А на вопрос: „Гдѣ же эта церковь живая?" Он отвѣчает: „У вѣрующих евангелистов, там вы найдете церковь Христа. Штундисты очевидно, очень довольны, что залучили к себѣ такое неоцѣненное сокровище, как Погорѣловскій разстрига.

Для страдающих запором

общеизвѣстныя по своему дѣйствію французскія пилюли

Cascarine Leprince

находятся в продажѣ во всѣх аптеках и аптекарских магазинах.

Новый кат. Епископ восточнаго обряда.

„Życie Wołynia сообщает, что еще в этом году Папсй будет назначен первый католическим епископом восточнаго обряда б. профессор виленской духовной православной семинаріи архимандрит Филип Морозов, перешедшій недавно в Католицизм. Прибытіе архимандрита Филипа на Волынь ожидается на днях. Архимандрит посѣтит ряд городов в том числѣ и Ровно, гдѣ совершит богослуженіе по восточному обряду на славянском языкѣ в мѣстном р. кат. костелѣ.

Пропал сын.

Проживающая по Мыловаренной ул. Анна Рыбицкая заявила, что еще 29 прошлаго мѣсяца 15 лѣтній сын ея Ромка-Казимир, выйдя из дома, болѣе не вернулся. Истратив тщетно время на его поиски Рыбицкая на днях обратилась к полицейским властям, с просьбой о содѣйствіи по розыску пропавшаго сына. Как заявляет Рыбицкая, сын ея лѣнился, не хотѣл учиться, а потому она была вынуждена нерѣдко его наказывать. Это именно, обстоятельство по ея мнѣнію и заставило ея сына покинуть родительскій дом. Пропавшій, средняго роста, блондин. Одѣт в бархатную куртку. До сего дня он еще не был от'искан.

Возврати мнѣ долг, а я верну тебѣ тогда клещи.

Так разсуждал проживающій в Басовои Кутѣ слесарь Іосиф Мрочковскій, одолживший когда то клещи у администратора зданіями б. монопольнаго склада г. Стефанскаго. Так как послѣдній занял как то у Мрочковскаго по его словам 10 рублей золотом, но в теченіи продолжительнаго времени не счел нужным их вернуть, то Мрочковскій рѣшил самоуправно в обезпеченіи этого долга, задержать упомянутые клещи. Но так как клещи являлись казенным достояніем, то г. Стефанскій вынужден был обратиться за содѣйствіем к полицейской власти. В результатѣ привлеченный к отвѣтственности Мрочковскій клещи вернул, но получил ли свой долг, об этом преданіе умалчивает.

Передают, что Стефанскій вообще причисляет себя к категоріи тѣх лиц, которыя отдачу долгов считал излишней роскошью, иначе сказать отжитым буржуазным предразсудком.

Телефонное сообщеніе Ровно —Львов.

Техническим управленіем телеграфов и телефонов установлено на днях телефонное сообщеніе между городами Ровно и Львовом. Трехминутный разговор стоит 2 злотых. Голос по телефону слышится отчетливо.

Новое Правленіе Пожарнаго Общества приступает к дѣятельности

Обдумав создавшееся положеніе, вновь избранный состав новаго Правленія Ровенскаго Вольно Пожарнаго Общества собрался в помѣщеніи Общества в субботу 12 Декабря для принятія всѣх дѣл от стараго Правленія. Но несмотря на то, что состав стараго Правленія был извѣщен об этом предварительно, никто не явился.

Кромѣ того, членами стараго Правленія были заперты всѣ дѣла и ключ взят с собой. Ввиду подобнаго рода дѣйствій, собравшіеся члены и должностныя лица новаго состава, составили протокол, коим постановили собраться вторично во вторник 15 Декабря, когда окончательно распредѣлить между собой обязанности, избрать Предсѣдателя и безотлагательно приступить к исполненію своих обязанностей, принудительными мѣрами заставив б. Предсѣдателя сдать должность, ключи, суммы и инвентарь Общества. Как нам удалось узнать состав стараго Правленія со дня на день ожидает кассированія, незаконно по их мнѣнію состоявшихся выборов г. Воеводой, на заключеніе коему отправлено это дѣло г. Старостой с соотвѣтствующим заключеніем.

Приведены к присягѣ.

В воскресенье 13 Декабря на казарменном плацу 45 п. кресовых стрѣлков, послѣ богослуженія в 10 ч. 50 м. утра произошло торжественное приведеніе к присягѣ рекрутов дѣшняго гарнизона.

В Обществѣ „Хасмонея"

В воскресенье 20 Декабря в помѣщеніи Талмуд Торы, состоится годовое Общее Собраніе членов еврейскаго гимнастическаго общества „Хасмонея". Предстоит послѣ утвержденія отчета о дѣятельности Общества за минувшій год, выбор членов Правленія. Как нам передавали многіе из членов не довольны теперешним составом Правленія, возглавлаемаго др. Гойзенбергом, проявившим в минувшее лѣто полнѣйшую бездѣятельность и не заинтересованность дѣлами Общества, ввиду чего послѣднее клонится значительно к упадку.

Сторонники гимнастики, надѣются спасти от полнѣйшей гибели Общество приглашеніем в состав новаго Правленія свѣжих и болѣе энергичных лиц.

В борьбѣ с дороговизной.

В субботу 12 Декабря в помѣщеніи магистрата состоялось засѣданіе особой комиссіи, в составѣ представителей городскаго самоуправленія и мѣстнаго торгово-промышленнаго класса. Предметом собранія было установленіе предѣльных цѣн на продаваемые съѣстные продукты. Предсѣдательствовал Вице-президент г. Боярскій.

В первую очередь разсматривались цѣны на предметы первой необходимости; как то: мясо, муку и хлѣб. Докладчики высказывали вполнѣ справедливое пожеланіе, чтобы комиссія не ограничилась бы одним лишь установленіем предѣльных цѣн, но и обратилабы вниманіе на вѣс продаваемых предметов, так как напр. продаваемые в пекарнях булочки паралельно с увеличеніем цѣн, постепенно умень шаются в своем размѣрѣ и вѣсѣ. Уменшаются значительно также и мясныя порціи, подаваемыя в мѣстных ресторанах и столовых, так что не за горами уже то время, когда покупающій тот либо иной предмет должен будет запастись увеличительным стеклом, что бы увидѣть покупаемый предмет. Собраніе оживленно обсуждало затрагиваемыя темы, но к окончательному рѣшенію не пришло. Затронутые вопросы будут окончательно рѣшены на вторичном собраніи, каковое состоится в понедѣльник 14 декабря. На этом собраніи предсѣдательствовать будет г. уѣздный Староста.

Кончина Ш. Яполутера.

В понедѣльник 14 Декабря послѣ тяжкой и продолжительной болѣзни на 68 г. от роду скончался мѣстный крупный домовладѣлец Ш. Яполутер.

Сломал ногу.

В среду 9 Октября по улицѣ Домбровскаго ѣхал верхом какой то мальчик. При поворотѣ на Дубенскую улицу лошадь поскользнувшись упала и тяжестью своей, придавив своего юнаго сѣдока, сломала ему ногу. Пострадавшій, оказавшійся 15 лѣтним Мейером Розенбоймом, проживающим по Госпитальной № 35, доставлен был немедленно полицейскими властями в еврейскую больницу.

Против полноты

рекомендуют доктора дающее великолѣпный результат, вполнѣ испытанное средство коллоидин

(Colloïdine Dubois)

коллоидин является средством против полноты, дѣйствует положительно уже при началѣ лѣченія и не вызывает побочных отрицательных явленій, уничтожает полноту постепенно в самое короткое время. Продается во всѣх аптеках и аптечных складах

Приговор по дѣлу „Одбудовы".

В Среду 9 Декабря Луцкій Окружной Суд, закончив слушаніем дѣло о злоупотребленіях в „Одбудовѣ", вынес слѣдующій приговор:

Обвиняемые Рачинскій и Хома приговорены каждый к 2 годам исправительнаго отдѣленія без зачисленія предварительнаго заключенія. Обвиняемые Райтер, Опольскій, Микульскій, Флайбаум и Гибер оправданы.

Не желают новаго настоятеля

В Клевани вслѣдствіи отстраненія от должности настоятеля р. Кат. прохода кс. Грже горжевскаго, извѣстнаго дѣятеля и назначенія на его мѣсто новаго ксендза литовской національности, прихожане заперли костел и категорически отказались впустить в костел новаго настоятеля.

Недобросовѣстный торговец.

Стоящій сейчас во главѣ луцкой Кассы Хорых б. ровенскій вице-президент г. Затхей еще в бытность в г. Ровно, как то заказал в мѣстном магазинѣ готоваго платья Шустера шубу, дав задаток в размѣрѣ 200 злотых. Когда же спустя нѣкоторое время г. Затхей явился за полученіем шубы, то в магазинѣ было ему заявлено, что ввиду того, что он слишком медлил с полученіем заказанной им шубы, послѣдняя продана. Возвратить же взятый залог г. Шустер отказался. Предстоит судебный процесс.

Читайте Волынское Слово

Ткальня КОНОПЛИ

Lwów, Piekarska 53

предлагает всѣм хозяевам обмѣнивать сырые продукты, т. е. лен. коноплю, клаки, пряжу и волну на всевозможные лучшіе полотна, цайги, насыпки, скатерти, полотенца и т. п. ткацкія издѣлія,

За сырье, посланное нам почтой, высылаю обратной почтой требуемые матеріалы.

Школьное Издательство МАТВІЙЧУКА

высылает для школ ВСЕВОЗМОЖНЫЯ ШКОЛЬНЫЯ КНИЖКИ НА УКРАИНСКОМ и ПОЛЬСКОМ ЯЗЫКЫ Собственное издательство ПОДВИЖНАЯ АЗБУКА для учителей по 3 зл., ПОДВИЖНАЯ ДѢТСКАЯ, РУССКАЯ УКРАИНСКАЯ, ПОЛЬСКАЯ АЗБУКА 1 комплект 50 гр в коробкѣ 60 г., Второй год чтенія Матвійчука 2 з. 50 г. Первый год чтенія 2 зл, Методичный учебник для начальной грамоты 3 зл, Учителям 10% скидки. Просим требовать проспекты Адрес: Матвійчук, Львов, Паньска 17.

ФАБРИКА ВОЗОВ и РОСКОШНЫХ ВОЗИКОВ

Henryka Chauera i Syna Lwów ul. Zielona 45

издѣлія: брычки, повозки, любой системы хозяйственныя возы, телѣги повозки. Принимаем всякія обновленія экипажей Образцовая мастерская для ковки лошадей Разсрочки в платежах,

Bank Handlowy w Równem

Spółdzielnia z ogr. odpowiedz.

Доводит до свѣдѣнія Ув. Клієнтов, что от 8 X с. г. **БАНК ПЕРЕШЕЛ В НОВОЕ ПОМѢЩЕНІЕ в домѣ Харала ул. 3 Мая №61**

Zawiadamia Sz. Klientelę że z dniem 8-X b. r. **BANK PRZENIÓSŁ SIĘ DO NOWEGO LOKALU** do domu p. Charała **u. 3 Maja № 61.**

Bank załatwia wselkie operacje w akres bankowości wchodące.

МЫЛО HERBA

D-ra OBERMEYERA

Извѣстно нѣсколько десятков лѣт, как косметическое и лѣчбное.

Придает красоту кожѣ и нѣжность лицу, уничтожает красноту и шероховатость кожи, лишаи, прыщи, всякаго рода сыпьи т.п.

Фабр. марка

Гарантирует совершенную безвредность.
—— ЦѢНА МЫЛА ОЧЕНЬ ДОСТУПНА. ——

Продается в аптеках, аптечных складах и парфюмерных магазинах. — Отдѣл на Конгресувку и Кресы:

SCOTT I BOWNE, Warszawa, Nowogrodzka 2-a T. 31 54

ЖИР ЭМУЛЬСІЯ СКОТТА

Scotta Emulsja Tranowa

Первая всемірная марка из всѣх жировых препаратов, уже 52 года рекомендуется врачами культурных стран всего міра как

ПИТАТЕЛЬНОЕ, УКРѢПЛЯЮЩЕЕ СРЕДСТВО, дающее самые лучшіе результаты при золотухѣ, искривленіях, англійской болѣзни и при разстройствѣ питательных органов.

ЭМУЛЬСІЯ СКОТТА отличается пріятным вкусом и с пользою можно ее примѣнять даже в жаркое лѣто.

Требуйте только оригинальную EMULSJĘ SCOTTA исключительных фабрикантов SCOTT i BOWNE, Oddział na Kongresówkę i Kresy: Warszawa, Nowogrodzka 2-a. Tel. 31-54.

Преподаватель дает уроки

по всѣм предметам. Подготовка на матуру и в высшія техническія учебныя заведенія. Групповыя занятія 15 злотых в мѣсяц. Ул. Скорупки (Садовая 8.)

Пейте только извѣстный чай

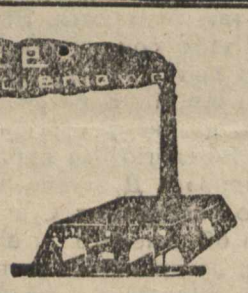
E. W. I. G.

Он отличается превосходным ароматом, красивым кристаллическим оттѣнком и пріятным вкусом.

Главный склад и контора

ВАРШАВА, ЛЕШНО 10, тел. 58-87 и 220-90

Строительно-фабричное поедпріятіе

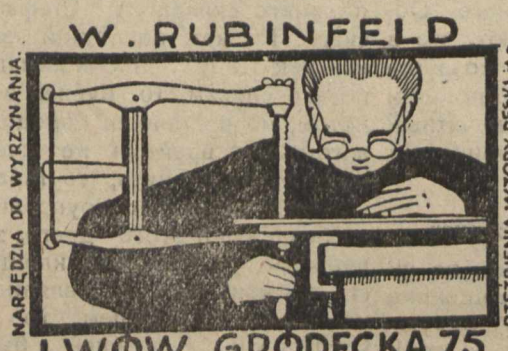


Sp. z ogr. por. w KRAKOWIE
ul. Straszewskiego 11-I Tel. nr. 439

Проектирует и исполн

Современныя постройки кирпичных заводов, фабрик черепиц, известково-цементовых заводов шамотных матеріалов и т.д.—Постройка фабричных труб—Увеличеніе и исправленіе без прекращенія общаго движенія, —Цементное укрѣпленіе паровых и дестилированных котлов.—Постройка генераторов и всякаго рода промышленных заводов.

W. RUBINFELD



LWÓW GRODECKA 75

ПРЕДЛАГАЕТ по самым низким цѣнам — ПРИБОРЫ — К ЛОБЗИКАМ Гарнитуры рамки, дрильборы, верстачки, пилочки, доски разных размѣров, образцы и различныя ремесленныя принадлежности

W. RUBINFELD Lwów, Grodecka 75 телеф. 49-17

КООПЕРАТИВНЫЙ ВОЛОКНИСТЫЙ ПРОМЫСЕЛ

ТКАЧ

Товарищество с огранич. порукою

во Львовѣ, ул. Жолкевскаго 82

(возлѣ желѣзнодорожной станціи Львов—Подзамче)

Принимает: лен, коноплю, пряжу, шерсть и пакли и выдает за нѣм за это, полотна льняныя и конопляныя, зефиры, скатерти, полотенца, барханы, цайги и т. п.

По требованію прейс-куранты и образцы высылаем БЕЗПЛАТНО

Принимаем агентов на весьма выгодных условіях

Адрес: „ТКАЧ" во Львѣ. ул. Жолкевскаго 208

МАСТИКА ДЛЯ ПОЛОВ

Jaśniej Słońca (ясней солнца)

придает полам, паркетам и линолеуму чудный и прочный блеск без употребленія щеток. БѢЛЫЕ ПОЛЫ можно покрасить на магоневый и темно-орѣховый цвѣт в теченіи одного часа

Попробуйте и убѣдитесь

Продажа в аптекарских магазинах, складах красок и мыла

ОПТОВАЯ ПРОДАЖА:

Фабрика „MARY" WARSZAWA. DZIELNA 48

tel. 286-51

ФАБРИКА МАШИН

желѣзо-металло-литейный завод

„Ferrum"

Spółka z ogr. p ręką

Lwów ul. Żółkiewska 147. Tel. 1047

Stacja kolejowa: LWÓW—PODZAMCZE.

Konto P. K. O. 141 875 Adres telegr: FERRUM, Lwów.

Строит и перестраивает мельницы, винокуренные и лѣсопильные заводы. Исполняет всевозможныя конструкціонныя работы из желѣза, трансмиссійныя части, желѣзныя формы от самого меньшаго до самого большого вѣса собственных или присланных моделей. Устройство всевозможных промышленных заведеній.

Рифлевка вальцев.

Женщина-врач

Пик-Храмой

болѣзни женскія и акушерство

пріем от 10—1 и 4—6.

ул. 3 Мая 147, около переѣзд

Женщина-врач

М. Л. ТРУБАЧ

Болѣзни кожныя и венерическія

Пріем от 9—1 и от4—7

ул. ПИЛСУДСКАГО № 1

Др. М. Гофман

РОВНО, УЛ. 3 МАЯ №. 58
Телефон № 17.

акушер-гинеколог

РЕНТГЕНОВСКІЕ ЛУЧИ

(просвѣчиванія и снимки) КВАРЦЕВАЯ ЛАМПА (горное солнце) SOLLUX (согрѣванія) ЛѢЧЕНІЕ ЭЛЕКТРИЧЕСТВОМ.

Д-р ЛЯШЕВСКІЙ

сифилис (606-914) и кожныя венерическія

Пріем мужчин 8—1½; 5—7½

„ женщин 5—6.

Улица 3-го мая Шоссейная **№ 55.**

Студ. медик

4-го кл. довоен. образ. с 10-и лѣтн. медиц. практ.

поступит на любую службу

Согласен на выѣзд. Знает лѣсное и канцелярск. дѣло. **Stacja Klewań. Ap. Panomarenko**

Zgubiono wyciąg ksiąg ludności wydany przez Magistrat m. Zawierce na imię Edwarda Tolocha; uważać za nieważny.

МОТОРЫ нефтяные Semi-Diesel от 6 до 120 H.P мельничныя машины, камни, токарни, помпы, ремни, трансмиссіи предлагает **„PILOT" Lwów, ul. Batorego 4**

Редактор-издатель И. Мухин
Druk. Fejgela i Litwaka Równe.